**COVID-19 SALGINININ GÖÇMENLERİN İNSAN HAKLARI ÜZERİNDEKİ ETKİLERİ HAKKINDA ORTAK YÖNLENDİRME NOTU**

**BM Tüm Göçmen İşçilerin ve Ailelerinin Haklarının Korunması Komitesi (CMW) ve Birleşmiş Milletler (BM) Göçmenlerin İnsan Hakları Özel Raportörü**

**26 Mayıs 2020**

BM Göçmen İşçiler Komitesi (CMW) ve BM Göçmenlerin İnsan Hakları Özel Raportörü, COVID-19 salgınının küresel olarak göçmenler ve aileleri üzerinde ciddi ve orantısız etkileri olduğu konusunda uyarma gereğini duymaktadır. Düzensiz statüde olan ya da izinsiz göçmenler daha da savunmasız durumdadırlar. Göçmenler birçok durumda tıbbi bakım, eğitim ve diğer sosyal hizmetlere etkin bir şekilde erişememekte, genellikle kazançları ya da işsizlik ödeneği hakkı olmadan güvensiz işlerde çalışmakta ve bazı hallerde topluma verdikleri önemli ekonomik katkılarına rağmen devletler tarafından sunulan sosyal yardım tedbirlerinin dışında bırakılmaktadırlar. Bazı ülkelerde, yukarıda belirtilen etkenlerin bir sonucu olarak COVID-19'da en yüksek bulaş ve ölüm seviyelerine sahiptirler.

Komite ve Özel Raportör söz konusu küresel kriz sırasında, COVID-19'a karşı mücadelede öncelikle göçmenlerin değerli katkılarını vurgulamaktadır. Statülerine bakılmaksızın henüz çalışabilecek durumdaki göçmenlerin büyük çoğunluğu, aşağıdakiler de dâhil olmak üzere önemli olarak kabul edilen sağlık, tarım, gıda işleme fabrikaları, süpermarketler, restoranlar, dağıtım hizmetleri, ulaşım, temizlik, çocuklara, engellilere veya yetişkinlere bakım ve diğer sektörlerde çalışmaktadır.

Komite ve Özel Raportör ayrıca, devletlerin göçmenleri ve ailelerini korumak için kabul edilen önlemleri, özellikle de yardım girişimleri, düzenli hale getirme programları, vize sürelerini uzatma, düzensiz kalışlar için yaptırımların askıya alınması ve göçmen işçilerin diğer önlemler arasında sağlık sektörü gibi salgının kontrol altına alınması gibi sektörlere entegre edilmesini takdirle karşılamaktadırlar.

Bununla birlikte, Komite ve Özel Raportör, on BM insan hakları anlaşma organının ve Özel Prosedürler görevlilerinin ortak beyanını ve İnsan Hakları Yüksek Komiserliği’nin (OHCHR) COVID-19 ve Göçmenlerin İnsan Haklarını Rehberi’ni hatırlatmakta, devletleri, özellikle göçmenlik statülerinden bağımsız olarak, kendilerinin ve ailelerinin insan haklarını korumaya davet etmektedir:

**Özellikle:**

1. **Devletin acil durum müdahaleleri kesin olarak sınırlanmalı, bunlar kamuya açıklanmalı ve Komiteye bildirilmelidir.**

Ciddi sağlık tehditleri ile mücadelede acil güç kullanımına uluslararası hukuk tarafından izin verilmektedir. Bununla birlikte, COVID-19 salgını nedeniyle her türlü acil müdahale, taraf devletler tarafından onaylanmış bulunan Göçmen İşçiler Sözleşmesi de dâhil olmak üzere, insan hakları standartlarına sıkı sıkıya uyularak gerçekleştirilmelidir. Bunlar, kamuya açıklanmalı ve Sözleşme ile korunan temel hakların kısıtlanması halinde Komiteye bildirilmelidir. Bu türden temel haklar arasında, bunlarla sınırlı kalmamak üzere, dolaşım özgürlüğü, hızlı yargılama, sosyal hizmetlere, tıbbi tedaviye ve eğitime erişim, ailenin birliği ve işsizlik ödenekleri bulunmaktadır. Bu nedenle, devletin COVID-19 salgınına karşı geçerli halk sağlığı hedeflerine ulaşmak için acil müdahaleleri büyük önem taşımakta olup, mümkün olduğunca az zorlayıcı yöntemlerin orantılı biçimde uygulanması gerekmekte, aralarında azınlık gruplarının veya bireylerin olduğu bilhassa savunmasız grupları hedef alacak şekilde ayrımcı davranılmamalıdır.

**2. Cinsiyet, yaş ve farklılık gözetilmeksizin** **göçmen işçiler ulusal COVID-19 önleme ve müdahale planları ve politikalarına entegre edilmeli, ayrımcılığa dayanmayan bir biçimde testler ve temel ilaçların temini, önleyici tedbirlerin alınması ve tedavilerin sunulması dahil olmak üzere hasta haklarına saygı gösterilmelidir.**

Devletler, salgını önlemek için siyasal eylemlerini tanımlar ve uygularken Dünya Sağlık Örgütü'nün (DSÖ) teknik rehberliğine uymalı ve göçmenleri insan haklarını etkileyen önlemler konusunda bilgilendirmek için mekanizmalar uygulamalıdır.

**3.Göçmenler ve aileleri için sosyal hizmetlere erişim güvence altına alınmalıdır.**

Çeşitli ülkelerde üretilen veriler, devletlerin COVID-19'un yayılmasını önlemeye yönelik tedbirlerin uygulanmasını mütakiben, işlerini kaybeden, düşük gelir elde eden veya hiç geliri olmayanların büyük bir bölümünün göçmenlerden ve ailelerinden oluştuğunu göstermektedir. Zorunlu evde kalma, karantina, fiziksel mesafe, hareket özgürlüğü ve sınırların kapatılması gibi kısıtlamalar, sosyal hizmetlere sürekli erişim, özellikle sosyal korumaya erişimi zaten olmayan göçmenler için çok önemlidir. Korunmasız durumlardaki göçmen kadınların, çocukların ve diğerlerinin özel ihtiyaçları da karşılanmalıdır.

**4. Göçmen işçilerin, özellikle kilit sektörlerde çalışanların, çalışma hakları güvenceye kavuşturulmalı ve sağlıklarını koruma amacıyla kişisel koruma donanımı sağlama gibi önlemler alınmalıdır.**

**5. COVID-19 ile mücadeleye yardımcı olmak için sağlıkla ilgili sektörlerde eğitim almış göçmen işçilerin işgücüne entegrasyonu için bunların mesleki faaliyetlere devamı ve profesyonel denkliklerinin onaylanması da dâhil olmak üzere gerekli prosedürler uygulanmalıdır.**

**6. Göçmenlik statülerine veya ebeveynlerine bakılmaksızın göçmen çocukları için eğitime erişimi teminen sanal kanalların kullanımı kolaylaştırılmalıdır.**

**7.Göçmenlerin ve ailelerinin göçmenlik statülerine bakılmaksızın, ülkelerine döviz havalelerinin güvence altına alınması gereğinin de dikkate alınması suretiyle, ekonomik iyileştirme politikalarına entegre edilmesi gereklidir.**

COVID-19 salgınının göçmenlerin çalışma gücü üzerindeki etkisi, vatanlarındaki yaşamları buna bağlı olan ailelerine ve ekonomileri için ana gelir kaynaklarından biri olan ülkelere gönderilen işçi dövizlerinin küresel boyutta azalmasına yol açmıştır.

**8. COVID-19'un yayılmasına karşı korunmaya yönelik sağlık gerekliliklerini ve yerinden edilmiş kişiler ve/veya kamplarda yaşayanlar gibi insani krizlerden etkilenenlerin özel kırılganlıklarını göz önünde bulundurarak, sığınma evlerinde ve göçmenlerin kabulü veya konaklaması için tasarlanmış diğer yapılarda hazırlıklı olunmalı ve mücadele protokollerinin ve yeterli koşulların oluşturulması gerekmektedir.**

**9. Uluslararası korumaya muhtaç kişilerin hakları güvence altına alınmalıdır**.

Bu husus, uluslararası koruma talep ettikleri ülkenin topraklarına erişimin ve sığınma ile tamamlayıcı veya buna ilişkin taleplerin kabulünün ve sınırda ret edilmeme ilkesini de kapsayan sınır dışı edilmemenin güvence altına alınmasını içermektedir. Devletler özellikle, refakatsiz veya ailesinden ayrı düşmüş çocuklar, insan ticareti mağdurları ve sınırlardaki savunmasız durumlardaki diğer kişiler için sığınma ve tamamlayıcı koruma prosedürlerinin ve diğer koruma mekanizmalarının sürekliliğini sağlamalıdır. Ayrıca, denizde tehlikeye düşmüş olan kişiler için arama kurtarma operasyonlarına devam edilmelidir.

**10. Göçle ilgili denetim veya baskı eylemleri uygulamaktan kaçınılmalı ve kişisel verilerin ve bilgilerin korunmasını sağlayacak önlemler alınmalıdır**.

Göçmenler ve aileleri, COVID-19'un yayılmasına özellikle yatkın olabilecek yoğun yerleşim alanlarında yaşamaktadırlar. Buna ek olarak, bu topluluklar, şayet bir göçmen düzensiz statüde ya da belgelenmemiş ise tedavi aramanın sonuçlarından korktuğu için genellikle sağlık sisteminden yeterli hizmet alamamaktadır. Devletler zecri uygulamaları ile kamu hizmetleri arasında statüden bağımsız olarak tüm göçmenlerin tespit, gözaltı ve sınır dışı edilme korkusu olmadan sağlık, eğitim, diğer sosyal hizmetler ve adalete erişebilmeleri için “*güvenlik* *duvarlar*ı” (firewalls) oluşturmalıdır..

**11. Göçmenlerin nüfuslarını mümkün olan en düşük seviyeye indirme amaçlı gözaltı uygulamasını gözden geçirmek maksadıyla mekanizmalar uygulanmalı, çocuklu ailelerin ve refakatsiz ya da ailelerinden ayrı düşmüş çocukların gözaltı merkezlerinden tam erişimin sağlandığı toplum temelli alternatif barınma yerlerine acilen yerleştirilmeleri ve sağlık hizmetleri de dâhil olmak üzere hak ve hizmetlere noksansız erişimleri temin edilmelidir.**

Göçmenler ve aileleri çoğunlukla sıkışık, kalabalık ve profesyonel sağlık çalışanlarının sayıca az olduğu idari gözaltı merkezlerinde tutulmaktadırlar. Yardım amaçlı tedbirler bu merkezlerde gözaltında tutulanların ve personelin risklerini azaltmaya yönelik olarak ‘zarar vermeme’ ve ‘bakımda eşitlik’ ilkelerine göre sağlanmalıdır..

**12. Düzensiz veya belgesiz göçmenlerin düzenli statüye kavuşturulması teşvik edilmelidir.**

Bu husus, savunmasız durumdaki göçmenler için sair düzenli yolların benimsenmesini, çalışma vizelerinin uzatılmasını mümkün kılacak tedbirleri ve göçmenlerin aileleriyle birlikte insan haklarının sürekli korunması için işyerlerinin kapanması nedeniyle karşılaştıkları zorlukları azaltmak için diğer uygun önlemleri içermektedir.

**13. Tüm göçmenlerin ve ailelerinin vatandaşı oldukları ülkeye dönme hakları güvence altına alınmalıdır**.

Birçoğu dünyanın her yerinde sınırların kapanması veya seyahat kısıtlamaları nedeniyle kendi ülkelerine ulaşamamaktadır. Bu yaptırım, ulusal sağlık otoriteleri tarafından yayınlanan ve uluslararası sağlık standartları ve yönlendirici ilkelerle uyumlu hale getirilmeli ve her devletin koşullarına göre koruma önlemleri ile bilgi ve yardıma erişimi kapsamalıdır.

**14. Salgın sırasında sınır dışı edilmelerin veya zorla gönderilmelerin geçici olarak askıya alınması düşünülmelidir**.

COVID-19 hastalığını taşıyan farklı ülkelerden önemli sayıda göçmen sınır dışı edilmiş veya geri gönderilmiştir. Uygun sağlık ve güvenlik önlemleri olmaksızın geri gönderilmeler, göçmenleri hem transit hem de menşe ülkesine, özellikle de yüksek enfeksiyon oranına sahip ülkelere ulaştıklarında ortaya çıkan tehlikeli koşullara maruz bırakabilir. Geri gönderme uygulamaları ancak sınır dışı etme ve toplu göndermelerin yasaklanması ilkelerine ve avukatlarla çevirmenlere erişim, adil yargılanma ve iade kararına itiraz hakkı dâhil olmak üzere, usul güvencelerine uymaları halinde gerçekleştirilmelidir. Devletler, bildirimi yapılmış bir kararın gereklerinin yerine getirilmesi ve herhangi bir zorlama olmaksızın, aynı zamanda da geçerli seçeneklerin bulunması şartıyla iadelerin gönüllü olarak yapılmasını sağlamalıdır. Her durumda, geri dönüş süreçlerinin tüm aşamalarının halk sağlığı stratejileri ile uyumlu olmasına özen gösterilmelidir. Göçmenler kendi ülkelerine döndükleri zaman da ulusal salgınla mücadele ve ilgili tedavi planlarına dâhil edilmelidirler.

**15. Bireylerin veya göçmen gruplarının ayrımcılığa uğraması ve günah keçisi ilan edilmesi ön almak suretiyle engellenmelidir.**

Komite ve Özel Raportör, COVID-19 hastalığı ile göçmenlerin veya onların etnik aidiyetlerinin veya şayet belli bir ülkenin vatandaşı olarak tanımlanıyorlarsa bununla ilişkilendirilmek suretiyle yabancı düşmanı konuşma ve ifadelere konu edilmesinden endişe duymaktadırlar. Azınlık toplumları, özellikle COVID-19 korkusuyla ilgili olarak bireylere yapılan saldırılarla karşılaşmışlardır.

**16. COVID-19 salgını sırasında uluslararası kuruluşlar, ulusal insan hakları kurumları ve göç rotaları üzerindeki sivil toplum örgütleri vasıtasıyla, göçmenlerin yaşadığı ve çalıştıkları kamplarda, sınır bölgelerinde ve gözaltı merkezlerinde insan haklarının izlenmesi ve insan hakları verilerinin toplanması devletlerin kapasiteleri dâhilinde ve uygun sağlık tedbirleri çerçevesinde mümkün kılınmalıdır.**

**17. Komite ve Özel Raportörden yararlanınız.**

Komite ve Özel Raportör, mevcut sağlık krizinin ciddiyetini vurgulamakta ve uluslararası işbirliğini, sorumluluğun paylaşılmasını, çok taraflı katılımı ve dayanışma içinde mücadele edilmesini teşvik etmektedir. Ayrıca, BM insan hakları sözleşme organları, İnsan Hakları Komitesi’nin Özel Süreçleri, BM Göç Ağı, diğer BM ajansları ve sivil toplum kuruluşları ile koordinasyon içinde ve Tüm Göçmen İşçilerin ve Aile Bireylerinin Haklarının Korunmasına İlişkin Uluslararası Sözleşme ile Güvenli, Düzgün ve Düzenli Göç için Küresel Pakt uyarınca devletlere yardım ve destek de sağlayacaklardır. Tüm Göçmen İşçilerin ve Ailelerinin Üyelerinin Haklarının Korunmasına ilişkin Uluslararası Sözleşme ve sair insan hakları sözleşme organları Cenevre'deki Birleşmiş Milletler Ofisi'ndeki toplantılarını bir sonraki bildirime kadar ertelemiş olsa da, Komite bundan böyle de COVID-19 krizinin ve devletlerin salgınla mücadelesinin insan hakları üzerindeki etkisini gözden geçirmeye devam edecektir.

**Daha fazla bilgi ve medya talebi için lütfen iletişime geçiniz:**

**BM Göçmen İşçiler Komitesi**

Idrissa Kane, CMW Komitesi Sekreteri (+41 22917 92 73 / ikane@ohchr.org) ve Nikolaus Schultz (+41 22917 92 28 / nschultz@ohchr.org)

Web sitesi: https://www.ohchr.org/EN/HRBodies/CMW/Pages/CMWIndex.aspx

E-posta: cmw@ohchr.org

Twitter: @UN\_CMW

**BM Göçmenlerin İnsan Hakları Özel Raportörü**

Yiyao Zhang (+41 22917 85 94 / yzhang@ohchr.org) ve Renate Bucher (+41 22917 94 70 / rbucher@ohchr.org)

Websitesi: https://www.ohchr.org/TR/Issues/Migration/SRMigrants/Pages/SRMigrantsIndex.aspx

E-posta: migrant@ohchr.org

Twitter: @UNSR\_Migration

BM'den bağımsız diğer uzmanlarla ilgili medya soruları için lütfen Jeremy Laurence (+ 41 79 444 7578 / laurence@ohchr.org) ve John Newland (mediaconsultant2@ohchr.org) ile iletişime geçiniz.

Birleşmiş Milletler’in bağımsız insan hakları uzmanlarına ilişkin haberleri Twitter’da izleyiniz: @UN\_SPExperts